



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

Likidazio-Txostena ■ Memoria-Liquidación 2018

Toki Erakundeen kirola sustatzeko dirulaguntzena Memoria-Liquidación para deportes por Entidades Locales

Euskara, Kultura
eta Kirol Saila

Departamento de Euskera,
Cultura y Deporte

II. ERANSKINA ■ ANEXO II

ASUN

(Administrazioak betetzeko ■ A cumplimentar por la Administración)

ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE ⁽¹⁾

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo

IKZ ■ CIF

Identifikazio zk. ■ N° identificativo

Sozietatearen izena ■ Razón social

Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)

Zk. ■ Núm.

Letra

Eskra. ■ Escal.

Solairua ■ Piso

Aldea ■ Mano

Herialdea ■ País

Probintzia ■ Provincia

Udalerría ■ Municipio

Herria ■ Localidad

P. K. ■ C. P.

Posta elektronikoa ■ Correo electrónico

Telefona ■ Teléfono

Mugikorra ■ Móvil

Faxa ■ Fax

JAKINARAZPENETARAKO HELBIDEA ■ DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN POSTAL ⁽²⁾

(Ez da bete behar eskatzailearen datuekin bat egiten badute ■ No rellenar si coincide con los datos de la persona solicitante)

Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)

Zk. ■
Núm.

Letra

Eskra. ■
Escal.

Solairua ■ Piso

Aldea ■
Mano

Herialdea ■ País

Probintzia ■ Provincia

Udalerría ■ Municipio

Herria ■ Localidad

P. K. ■ C. P.

LEGEZKO ORDEZKARIA ■ REPRESENTANTE LEGAL

(Pertsona juridikoentzat nahitaezkoa da ■ Obligatorio para las personas jurídicas)

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo

NAN
DNI

AIZ
NIE

Besteren bat
Otro

Identifikazio zk. ■ N° identificativo

Sexua ■ Sexo

Emakumea
Mujer

Gizona
Hombre

Izena ■ Nombre

Lehen abizena ■ Primer apellido

Bigarren abizena ■ Segundo apellido

Posta elektronikoa ■ Correo electrónico

Telefona ■ Teléfono

Mugikorra ■ Móvil

Faxa ■ Fax



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

Likidazio-Txostena ■ Memoria-Liquidación 2018

Toki Erakundeen kirola sustatzeko dirulaguntzena Memoria-Liquidación para deportes por Entidades Locales

Euskara, Kultura
eta Kirol Saila

Departamento de Euskera,
Cultura y Deporte

II. ERANSKINA ■ ANEXO II

BANKUEN DATUAK ■ DATOS BANCARIOS ⁽³⁾

(Banku helbideratzearen datuak aldatu badira bete soilik ■ Cumplimentar únicamente en el caso de modificación de los datos de la domiciliación bancaria)

BANKUA ■ BANCO		
IBAN		SWIFT

(FINANTZA ENTITATEAK bete behar du) ■ (A rellenar por la ENTIDAD FINANCIERA)	(ESKATZAILEAK bete behar du) ■ (A rellenar por la persona SOLICITANTE)
<p>Finantza entitatearen adostasuna (sinadura eta zigilua) ■</p> <p>Conforme entidad financiera (firma y sello)</p> <p>.....(e)ko.....aren.....(e)an</p> <p>En....., a..... de..... de.....</p> <p>Finantza erakundeak ZIURTATZEN du lehen adierazitako banku kontua "ESKATZAILEA" atalean ageri den pertsona fisiko edo juridiko interesdunaren izenean eta IFZarekin dagoela irekita, eta pertsona interesdun hori kontuaren titular gisa ageri dela</p> <p>La entidad financiera CERTIFICA que la cuenta bancaria anteriormente señalada figura abierta al NIF y nombre de la persona física o jurídica interesada que figura en el apartado "SOLICITANTE", y que dicha persona interesada figura como titular de la cuenta.</p>	<p>Hirugarren interesdunaren sinadura edota entitatearen zigilua ■</p> <p>Firma de la persona interesada y/o sello de la entidad interesada</p> <p>.....(e)ko.....aren.....(e)an</p> <p>En....., a..... de..... de.....</p> <p>ADIERAZI BI AUKERETAKO BAT:</p> <p><input type="checkbox"/> Alta eskatzen da Arabako Foru Aldundiaren hirugarren moduan, ESKAERA HONI IFZ-REN FOTOKOPIA ERANTSITA</p> <p><input type="checkbox"/> Bankuko datuak eguneratzea eskatzen da, dagoeneko altan egonik Arabako Foru aldundiaren hirugarren moduan</p> <p>INDICAR UNA DE LAS DOS OPCIONES:</p> <p><input type="checkbox"/> Se solicita el alta como Tercero de la Diputación Foral de Álava, para lo cual <u>SE ADJUNTA FOTOCOPIA DEL NIF A LA PRESENTE SOLICITUD</u></p> <p><input type="checkbox"/> Se solicita la puesta al día de los datos bancarios como Tercero de la Diputación Foral de Álava ya dado de alta.</p>



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

Likidazio-Txostena ■ Memoria-Liquidación 2018

Toki Erakundeen kirola sustatzeko dirulaguntzena Memoria-Liquidación para deportes por Entidades Locales

Euskara, Kultura
eta Kirol Saila

Departamento de Euskera,
Cultura y Deporte

II. ERANSKINA ■ ANEXO II

JARDUEREI BURUZKO DATUAK ■ DATOS DE LAS ACTIVIDADES

Jardueren Izena ■ Denominación de las actividades (Adierazi dagokionak ■ Marcar las que correspondan)	
<input type="checkbox"/>	Heldu eta hirugarren adinekoentzako mantentze fisikoko jarduerak ■ Actividades de mantenimiento físico para adultos y/o tercera edad.
<input type="checkbox"/>	Gimnasioko jarduerak (aerobic-a, zumba, yoga, tai-chia,...) ■ Actividades de gimnasio (aerobic, zumba, yoga, tai-chi, etc.)
<input type="checkbox"/>	Mantentze fisikoa, running-aren, lasterketa jarraituaren,... bidez ■ Mantenimiento físico a través del running, carrera continua, etc.
<input type="checkbox"/>	Mantentze fisikoa Nordic Walking edo ibilketa nordikoaren bidez ■ Mantenimiento físico a través de la marcha Nórdica-Nordic Walking
<input type="checkbox"/>	Mantentze fisikoa irristailuen bidez ■ Mantenimiento físico a través de la marchas en patines
<input type="checkbox"/>	Egun bateko mendi martxak eta ibilaldiak,... ■ Marchas montaÑeras y/o senderismo., etc. y de un día de duración
<input type="checkbox"/>	Egun bateko bizikleta martxak (BTT, Mountain Bike,...) ■ Marchas ciclistas, BTT, Mountain Bike, etc., y de un día de duración
<input type="checkbox"/>	Igeriketa, elurra eta izotz-pistarekin zerikusia duten jarduerak ■ Actividades relacionadas con la natación, la nieve y la pista de hielo

Instalazioa ■ Instalación	
Jardueren datak ■ Fechas actividades	
Parte hartuko duten kirolarien zenbatekoa ■ Número de deportistas participantes	



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

Likidazio-Txostena ■ Memoria-Liquidación 2018

Toki Erakundeen kirola sustatzeko dirulaguntzena Memoria-Liquidación para deportes por Entidades Locales

Euskara, Kultura
eta Kirol Saila

Departamento de Euskera,
Cultura y Deporte

II. ERANSKINA ■ ANEXO II

LIKIDAZIOA ■ LIQUIDACIÓN

Egindako gastuak, guztira ■ Total de gastos realizados

Jasotako diru sarrerak, guztira (*) ■ Total de ingresos recibidos (*)

Emandako dirulaguntza ■ Subvención concedida

(*) **DIRU SARRERETAN EZ SARTZEA ARABAKO FORU ALDUNDIAK EMANDAKO DIRULAGUNTZA**

(*) **NO INCLUIR EN LOS INGRESOS LA SUBVENCIÓN CONCEDIDA POR LA DIPUTACION FORAL DE ÁLAVA**

Gastuen aurrekontua (ekarpenen arabera xehatu eta gastuen zenbatekoa adierazi) ■

Presupuesto de gastos (desglosar por conceptos, con indicación de los mismos)

GASTU KONPUTAGARRIEN AURREKONTUA ■ PRESUPUESTO DE GASTOS COMPUTABLES	Zenbatekoa ■ Importe
a) Kirol monitoreen gastuak ■ Gastos de monitores/as deportivos/as.	
b) Mediku, ambulanzia eta horrelako gastuak ■ Gastos médicos, ambulancias, salvamento, etc., específicos	
c) Entitate eskatzaileak kontratatutako talde garraioeko gastuak ■ Gastos de desplazamiento colectivo contratados por la Entidad solicitante.	
d) Instalazio espezifikoaren eta materialen (elurra, izotza, igeriketa) alokatzea ■ Alquiler de instalaciones y material (nieve, hielo, natación).	
GASTUEN KONPUTAGARRIEN GUZTIRA ■ TOTAL GASTOS COMPUTABLES	
KONPUTAGARRIAK EZ DIREN GASTUEN AURREKONTUA ■ PRESUPUESTO DE GASTOS NO COMPUTABLES	
GASTUEN GUZTIRA ■ TOTAL GASTOS	

Sarreren aurrekontua ■

Presupuesto de Ingresos

EMAILE ENTITATEA ■ ENTIDAD DONANTE	Zenbatekoa ■ Importe
SARRERAK GUZTIRA ■ TOTAL INGRESOS	

(*) **DIRU SARRERETAN EZ SARTZEA ARABAKO FORU ALDUNDIAK EMANDAKO DIRULAGUNTZA**

(*) **NO INCLUIR EN LOS INGRESOS LA SUBVENCIÓN CONCEDIDA POR LA DIPUTACION FORAL DE ÁLAVA**

(*Tokia eta data ■ Lugar y fecha*)

Eskatzailearen/ordezariaren sinadura ■ Firma de la persona solicitante/representante



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

Likidazio-Txostena ■ Memoria-Liquidación 2018

Toki Erakundeen kirola sustatzeko dirulaguntzena Memoria-Liquidación para deportes por Entidades Locales

Euskara, Kultura
eta Kirol Saila

Departamento de Euskera,
Cultura y Deporte

II. ERANSKINA ■ ANEXO II

Oharra (1)

Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak xedatutakoa betez, jakinarazten dizugu zure datuak Aldundi honen fitxategietan jasoko direla. Fitxategi horiek Datuak Babesteko Euskal Agentziaren Erregistroan inskribatuta daude eta horren eskumeneko eginkizunak gauzatzeko egoki diren segurtasun neurriak dituzte. Datu horiek ez zaizkie beste pertsona batzuei jakinaraziko, legeak baimendutako kasuetan izan ezik. Datuen kontra egiteko, datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko edo ezerezteko eskubideak egikaritu ahal izango dituzu Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegoan (Probintzia plaza 5, P. K. 01001 Gasteiz, Araba).

Oharra (2)

Nahi baduzu administrazioak bide telematikoz bidal diezazkizun jakinarazpenak, alta eman beharko duzu Jakinarazpen Telematikoen Zerbitzuan eta, administrazioarekin harremanetan jartzeko, posta elektronikoa bakarren helbidea (EBH) lortu. Ondoren, zerbitzu horrek gaituta dituen prozeduretan harpidedun egin ahal izango zara. Jakinarazpenak bide telematikoz jasotzeari utzi nahi izanez gero, nahikoa izango duzu dagokion prozeduran baja ematea.

Oharra (3)

Zuk emandako banku datuak hirugarrenen eta interesdunen fitxategian erregistratuko dira, zeina Administrazio honen titularitatekoa baita, aurrekontu gauzatzeari eta aurrekontuz kanpoko gauzatzeari dagozkion eragiketen izapideak egiteko. Atal honetan emandako datuak ez dira tratatuko edo komunikatuko, baldin eta lehenago egindako ordainketen ondorioz, dagoeneko alta eman bazaie identifikazio eta banku datuei, berriro ere kobratzea hautatzeko eman direnei

Oharra (4)

Berdintasunaren arloko araudia betez, honako hau ADIERAZTEN DUT

LEHENENGOA.

Ez ordezkutzen dudan elkarte edo erakundeak, ez elkarte edo erakunde horretako gobernu edo administrazio organoetako ezein kidek ez duela sexua dela eta inor baztertzen, ez zuzenean ez zeharka, onarpen prozesuetan edo funtzionamenduan, otsailaren 18ko 4/2005 Legeak, emakumeen eta gizonen berdintasunerakoak, 24.2 artikuluan xedatutakoaren arabera.

BIGARRENA.

Ez ordezkutzen dudan elkarte edo erakundeak, ez elkarte edo erakunde horretako gobernu edo administrazio organoetako ezein kidek ez duela zigorririk izan, ez arlo penalean ez administratiboan, sexua dela eta inor baztertzeari, eta/edo emakumeen eta gizonen berdintasun arloan xedatutakoak urratzeagatik, abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuak, lan arloko arau hausteei eta zehapenei buruzko legearen testu bateratua onartzen duenak, ezarritakoaren arabera.

Nota (1)

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos de que sus datos se incluirán en ficheros de esta Diputación, inscritos en la Agencia Vasca de Protección de Datos y que cuentan con las medidas de seguridad adecuadas para la realización de funciones de su competencia. No serán comunicados a otras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Podrá ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5. C. P. 01001 VitoriaGasteiz (Álava).

Nota (2)

Si quiere que la Administración le remita las notificaciones por vía telemática, deberá darse de alta en el Servicio de Notificaciones Telemáticas y obtener una dirección de correo electrónico única (DEU) con la que comunicarse con la Administración, suscribiéndose, posteriormente, a los procedimientos que tengan habilitado este servicio, podrá dejar de recibir las notificaciones de forma telemática al dar de baja la suscripción al procedimiento correspondiente

Nota (3)

Los datos bancarios facilitados por usted se registrarán en el Fichero de Terceros e interesados titularidad de esta Administración para realizar la tramitación de operaciones de ejecución presupuestaria y extrapresupuestaria. No se tratarán ni comunicarán los datos cumplimentados en este apartado si como consecuencia de pagos realizados con anterioridad, ya estuvieran dados de alta los datos identificativos y bancarios por los que de nuevo se optara para el cobro.

Nota (4)

En cumplimiento de la normativa en materia de Igualdad DECLARO:

PRIMERO.

Que ni la asociación u organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de sus órganos de gobierno o administración, realizan actos de discriminación directa y/o indirecta por razón de sexo en los procesos de admisión o en el funcionamiento de conformidad con lo estipulado en el artículo 24.2 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

SEGUNDO .

Que ni la asociación u organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de sus órganos de gobierno o administración, han sido sancionadas penal y/o administrativamente por discriminación por razón de sexo y/o por infracciones en materia de igualdad entre mujeres y hombres derivadas del Texto Refundido de la Ley de Infracciones y Sanciones en el Orden Social, aprobado por Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto.